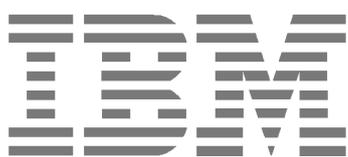


# 彩色监视器

---

The IBM logo, consisting of the letters 'IBM' in a bold, sans-serif font, where each letter is formed by a series of horizontal bars of varying lengths.

## C170

---

用户指南

简体中文

---

## 第一版 (2004 年 8 月)

注意：有关重要信息，请参考本监视器附带的《监视器安全和保证》手册。

# 目录

---

<b>安全须知 (首先阅读)</b> .....	<b>2</b>
<b>安置监视器</b> .....	<b>3</b>
产品说明 .....	3
工作场所摆放 .....	3
工作习惯 .....	4
监视器保养 .....	4
连接监视器 .....	5
打开监视器电源 .....	6
<b>设备驱动程序安装</b> .....	<b>7</b>
Windows 95/98 .....	7
Windows 2000/Me .....	8
Windows XP .....	9
<b>调整 LCD 监视器</b> .....	<b>10</b>
用户控制 .....	10
屏幕显示 (OSD) 控制 .....	11
<b>补充信息</b> .....	<b>15</b>
显示模式 .....	15
电源管理 .....	16
<b>排除故障</b> .....	<b>17</b>
帮助和服务信息 .....	19
<b>规格</b> .....	<b>20</b>
<b>服务信息</b> .....	<b>21</b>
<b>声明与商标</b> .....	<b>22</b>



## Safety: Read first

Before installing this product, read the Safety Information.

Avant d'installer ce produit, lisez les consignes de sécurité.

Vor der Installation dieses Produkts die Sicherheitshinweise lesen.

Πριν εγκαταστήσετε το προϊόν αυτό, διαβάστε τις πληροφορίες ασφάλειας (safety information).

לפני שתקיין מוצר זה, קראו את הוראות הבטיחות.

A termék telepítése előtt olvassa el a Biztonsági előírásokat!

Prima di installare questo prodotto, leggere le Informazioni sulla Sicurezza

Antes de instalar este produto, leia as Informações de Segurança.

Läs säkerhetsinformationen innan du installerar den här produkten.

Prije instalacije ovog produkta obavezno pročitajte Sigurnosne Upute.

Les sikkerhetsinformasjonen (Safety Information) før du installerer dette produktet.

Przed zainstalowaniem tego produktu, należy zapoznać się z książką "Informacje dotyczące bezpieczeństwa" (Safety Information).

Пред да се инсталира овој продукт, прочитајте информацијата за безбедност.

Pred inštaláciou tohto zariadenia si prečítajte Bezpečnostné predpisy.

Pred namestitvijo tega proizvoda preberite Varnostne informacije.

Ennen kuin asennat tämän tuotteen, lue turvaohjeet kohdasta Safety Information.

Před instalací tohoto produktu si přečtěte příručku bezpečnostních instrukcí.

在安裝本產品之前，請仔細閱讀 Safety Information (安全信息)。

安裝本產品之前，請先閱讀「安全資訊」。

مع، يجب قراءة دات السلامة

Læs sikkerhedsforskrifterne, før du installerer dette produkt.

製品を設置する前に、安全情報をお読みください。

본 제품을 설치하기 전에 안전 정보를 읽으십시오.

Antes de instalar este producto lea la información de seguridad.

Antes de instalar este produto, leia as Informações de Segurança.

Перед установкой продукта прочтите инструкции по технике безопасности.

Lees voordat u dit product installeert eerst de veiligheidsvoorschriften.

# 安置监视器

---

## 产品说明

本监视器要求计算机安装合适的主板集成子系统或单独的视频卡，可以在刷新速度为 60Hz 时支持以下分辨率：SXGA 1280 x 1024、XGA 1024 x 768、SVGA 800 x 600 或 VGA 640 x 480。

除监视器之外，包装还附带以下物品：

- 用户指南和安装文件光盘
- 监视器安全与保证信息手册
- C170 彩色监视器快速安装指南
- 电源线
- C170 彩色监视器
- 信号电缆（附连到监视器）

---

## 工作场所摆放

**i** 此部分就如何安置监视器给出建议。

### 放置监视器

选择适当的地方放置监视器，使之远离荧光台灯或其它会产生磁场的设备，以避免干扰。确保家具或设备能够支持监视器的重量。在监视器周围留出至少 50mm (2 in.) 的通风间隙。

### 高度

端坐在工作站前，监视器的屏幕顶部应略低于视平线高度。

### 方向

- 选择灯光及窗外光线反射最小的位置，通常是与所有窗户成直角的位置。
- 将监视器放置在正前方，以免使用时被迫扭转身体。
- 将监视器的倾斜度调整到一个舒适的视角。

---

## 工作习惯

**i** 此部分就如何舒适地工作和降低疲劳给出建议。

### 休息

定时休息。长时间使用计算机工作站会引起疲劳，应不时变换姿势，起身活动一下。

### 靠背

向后靠坐在椅子上，使用靠垫。

### 双手

调整坐椅高度，在使用键盘时保持前臂水平，并且手腕伸直。您的上臂应当放松，同时两肘接近身体。

使用键盘输入时指法要轻快，使双手和手指保持放松。键盘前留出一定的空间，可在输入间歇休息手腕。考虑使用手腕衬垫。

### 视力

长时间集中使用监视器工作会引起视觉疲劳。要经常将视线从屏幕移开，并且定期检查视力。

### 屏幕设置

屏幕亮度和对比度的设置应感觉舒适。白天光照变化时可能需要调整这些设置。许多应用程序允许您选择视觉舒适的颜色组合。有关详细信息，请参阅第 10 页上的“用户控制”部分。

### 电源线

为了确保操作安全，请使用随设备提供的电源线。

---

## 监视器保养

对监视器进行任何维护之前，务必关闭电源。按以下步骤清洁监视器：

- 用软布轻拭外壳和屏幕。  
不要使用溶剂或研磨性物质。
- 用湿布及少量清洗剂去除指印和油脂。
- 切勿使用易燃清洗物质清洁 IBM 监视器或任何其他电子设备。

## 连接监视器

在执行此步骤过程前务必阅读《监视器安全和保证信息手册》中的“安全须知”部分。

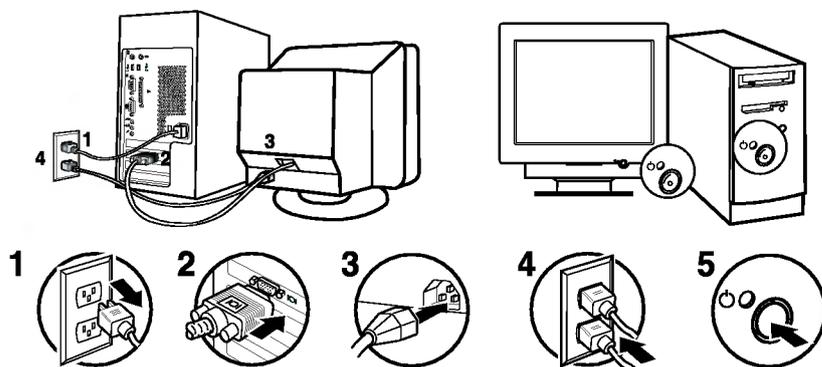
- 在安装监视器之前，请确保关闭监视器、计算机系统和其它相连设备的电源。
- 小心地将监视器正面朝下、底部向上放置。

### 连接倾斜/旋转支座

1. 将倾斜/旋转支座上的钩子与监视器基座上的匹配插槽对齐。
2. 将钩子插入插槽中。
3. 将倾斜/旋转支座向监视器的前面滑动，直到插销咔嗒一声进入锁定位置。

### 连接到计算机

1. 关闭计算机和所有相连的设备。然后，拔掉计算机及所有相连设备的电源线。
2. 连接信号电缆。
3. 先将电源线连接到监视器，再将电源线插入接地良好的插座。然后重新好计算机及所有相连设备的电源线。



---

## 打开监视器电源

- 1 打开计算机电源
2. 按下后松开外框前部标有 [⏻] 的电源开关打开监视器的电源。  
[若要关闭监视器，需再次按下后松开电源开关。]
3. 若要更新或安装设备驱动程序，请遵循第 7 页上的“设备驱动程序安装”部分中的操作说明。

# 设备驱动程序安装

## 在 Windows 95 或 Windows 98 系统中安装设备驱动程序

要在 Microsoft® Windows® 95 或 Windows 98 系统中安装设备驱动程序，请执行以下操作：

注意：

您必须从“用户指南和安装文件光盘”下载文件，以便在 Windows 95 或 Windows 98 中使用即插即用功能。

1. 关闭计算机及所有相连设备的电源。
2. 确保监视器正确连接。
3. 打开监视器，然后打开主机。让您的计算机启动 Windows 95 或 Windows 98 操作系统。

计算机的即插即用程序代码可能发出系统硬件已改变的警告。这表明操作系统第一次检测到新的监视器。

4. 依次单击“开始”、“设置”、“控制面板”，然后双击“显示”图标，打开“显示属性”窗口。
5. 单击“设置”选项卡。

• **如果您使用的是 Windows 95：**

- 6 - 1. 单击“更改显示类型”按钮。
2. 单击“更改监视器类型”按钮。

• **如果您使用的是 Windows 98：**

- 6 - 1. 单击“高级”按钮。
  2. 单击“监视器”选项卡。
  3. 通过单击“更改”按钮打开“升级设备驱动程序向导”窗口，然后选择“下一步”按钮。
  4. 单击“显示已知设备驱动程序的列表，从中选择特定驱动程序”，然后选择“下一步”按钮。
  7. 将“用户指南和安装文件光盘”插入光盘驱动器中，然后单击“从软盘安装”按钮。
  8. 单击“确定”。
  9. 确保选中光盘驱动器的盘符，然后选择“驱动程序”文件夹。
  10. 选择“IBM C170 监视器”，然后单击“确定”。文件将从光盘复制到硬盘驱动器上。
  11. 关闭所有打开的窗口，然后取出光盘。
  12. 重新启动计算机。
- 系统将自动选择最大的刷新率和相应的颜色匹配配置文件。

---

## 在 Windows 2000 或 Windows Me 系统中安装设备驱动程序

要在 Microsoft Windows 2000 Professional 或 Microsoft Windows Millennium Edition (Me) 系统中安装设备驱动程序，请执行以下操作：

注意：

您必须从“用户指南和安装文件光盘”下载文件，以便在 Windows 2000 或 Windows Me 中使用即插即用功能。

1. 关闭计算机及所有相连设备的电源。
2. 确保监视器正确连接。
3. 打开监视器，然后打开主机。让您的计算机启动 Windows 2000 或 Windows Me 操作系统。
4. 依次单击“开始”、“设置”、“控制面板”，然后双击“显示”图标，打开“显示属性”窗口。
5. 单击“设置”选项卡。
6. 单击“高级”按钮。
7. 单击“监视器”选项卡。
8. 单击“属性”按钮。
9. 单击“驱动程序”选项卡。
10. 通过单击“更新驱动程序”打开“升级设备驱动程序向导”窗口，然后单击“下一步”按钮。
11. 单击“显示已知设备驱动程序的列表，从中选择特定驱动程序”，然后单击“下一步”按钮。
12. 将监视器光盘插入光盘驱动器中，并单击“从磁盘安装”按钮。
13. 单击“确定”。
14. 确保选中光盘驱动器的盘符，然后选择“驱动程序”文件夹。
15. 选择“IBM C170 监视器”，然后单击“确定”。文件将从光盘复制到硬盘驱动器上。
16. 关闭所有打开的窗口，然后取出光盘。
17. 重新启动计算机。

系统将自动选择最高刷新率和对应的颜色匹配配置文件。

## 在 Windows XP 系统中安装设备驱动程序

要在 Windows XP 系统中安装设备驱动程序，请执行以下操作：

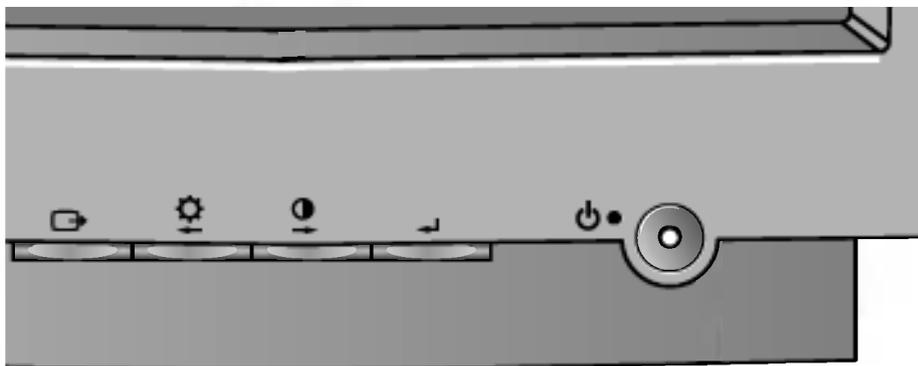
注意：

您必须从“用户指南和安装文件光盘”下载文件，以便在 Windows XP 中使用即插即用功能。

1. 关闭计算机及所有相连设备的电源。
2. 确保监视器正确连接。
3. 打开监视器，然后打开主机。让您的计算机启动 Windows XP 操作系统。
4. 依次单击“开始”、“设置”、“控制面板”，然后双击“显示”图标，打开“显示属性”窗口。
5. 单击“设置”选项卡。
6. 单击“高级”按钮。
7. 单击“监视器”选项卡。
8. 单击“属性”按钮。
9. 单击“驱动程序”选项卡。
10. 通过单击“更新驱动程序”打开“硬件更新向导”窗口，然后单击“下一步”按钮。
11. 选择“从列表或指定位置安装（高级）”，然后单击“下一步”按钮。
12. 将监视器光盘插入光盘驱动器中，并单击“从磁盘安装”按钮。
13. 单击“确定”。
14. 确保选中光盘驱动器的盘符，然后选择“驱动程序”文件夹。
15. 选择“IBM C170 监视器”，然后单击“确定”。文件将从光盘复制到硬盘驱动器上。
16. 关闭所有打开的窗口，然后取出光盘。
17. 重新启动计算机。  
系统将自动选择最高刷新率和对应的颜色匹配配置文件。

# 调整监视器

## 用户控制



### 用户控制功能

图标	监视器控制
	打开/关闭监视器的电源。
	显示 OSD 主菜单并选择突出显示的菜单项。
	用于移动光标以突出显示图标或进行调整。
	从当前 OSD 菜单中退出。

**i** 对于大多数显示模式，图像已调整到最佳，但是，您可以使用用户控制根据自己的需要调整图像。

**i** 完成调整并退出 OSD 时将保存这些设置并在此后生效。

图标	直接使用功能
	调出亮度调整。
	调出对比度调整。

## 屏幕显示 (OSD) 控制

**i** 每天第一次打开 LCD 监视器时，需等待监视器达到热稳定状态。因此，要获得更准确的调整参数，在进行屏幕调整前先让 LCD 监视器至少预热（处于打开状态）15 分钟。

能够通过用户控制调整的设置可由屏幕显示 (OSD) 看到。按下输入按钮 [↵] 显示 OSD 主菜单。

### OSD 初始显示

主菜单：



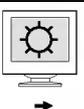
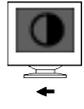
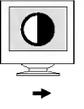
子菜单：

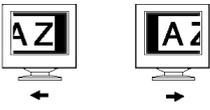
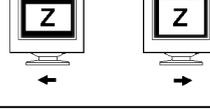


调整屏幕：

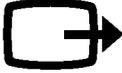


### OSD 功能

OSD 图标		说明	子菜单	控制和调整	
Image Quality (图像质量)	 Brightness (亮度)	调整亮度。			
	 Contrast (对比度)	调整对比度。			
	 Moire (波纹)	减少波纹。 波纹调整可能影响屏幕的聚焦。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Horizontal (水平)</li> <li>• Vertical (垂直)</li> <li>• Save (保存)</li> </ul>		
	 Degauss (消磁)	对屏幕进行手动消磁，以避免图像或颜色显示错误。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• YES (是)</li> <li>• NO (否)</li> </ul>		

OSD 图标		说明	子菜单	控制和调整
 <b>Image Position/Size</b> (图像位置/大小)	 <b>Horizontal Position</b> (水平位置)	左右移动屏幕。		
	 <b>Vertical Position</b> (垂直位置)	上下移动屏幕。		
	 <b>Horizontal Size</b> (垂直尺寸)	调整图像宽度。		
	 <b>Vertical Size</b> (垂直尺寸)	调整图像高度。		
	 <b>Rotation</b> (旋转)	按顺时针或逆时针方向旋转图像。		
 <b>Image Shape</b> (图像形状)	 <b>Parallelogram</b> (平行四边形)	正确调整图像偏离。		
	 <b>Parallelogram</b> (梯形)	校正失真度。		
	 <b>Pincushion</b> (枕形)	校正图像的凹凸弯曲。		
	 <b>Pincushion Balance</b> (枕形平衡)	校正双边弯曲平衡。		
	 <b>Geometry Reset</b> (几何重置)	将图像形状重置为原始设置。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• YES (是)</li> <li>• NO (否)</li> </ul>	

OSD 图标		说明	子菜单	控制和调整
 <b>Color</b> (颜色)	 <b>1</b> <b>Preset Color</b> (预设颜色)	从标准的白色中进行选择。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 9300K (白色偏蓝色)</li> <li>• 6500K (正常白色)</li> <li>• 5000K (白色偏粉红)</li> </ul>	
	 <b>2</b> <b>User Color Point</b> (用户颜色点)	调整红色、绿色和蓝色的强度。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Red (红色)</li> <li>• Green (绿色)</li> <li>• Blue (蓝色)</li> <li>• Save (保存)</li> </ul>	增加或减少红色  增加或减少绿色  增加或减少蓝色
	 <b>Reset Custom Color</b> (重置自定义颜色)	将自定义颜色重置为原始值。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• YES (是)</li> <li>• NO (否)</li> </ul>	
 <b>Options</b> (选项)	 <b>Information</b> (信息)	显示分辨率的具体信息、型号名称和微码。		
	 <b>Menu Language</b> (菜单语言)	语言选择只会影响 OSD 的语言。从五种语言中选择一种语言用于 OSD。所做选择不会影响计算机上运行的任何软件。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• English (英语)</li> <li>• Français (法语)</li> <li>• Italiano (意大利语)</li> <li>• Deutsch (德语)</li> <li>• Español (西班牙语)</li> </ul>	
	 <b>Accessibility</b> (辅助功能)	更改按钮重复速率和菜单超时设置。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Button (按钮) repeat rate (重复速率)</b></li> <li>• Default (默认)</li> <li>• Slow (慢速)</li> <li>• Off (关闭)</li> </ul>	- 调整按钮的响应速度。
			<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Menu time out (菜单超时)</b></li> </ul>	- 调整菜单在屏幕上消失前保留的时间长度。

OSD 图标		说明	子菜单	控制和调整
 <p><b>Options</b> (选项)</p>	 <p><b>Factory Default</b> (出厂默认值)</p>	Reset (重置) 功能将所有可调整的功能恢复成出厂预设值 (除语言外, 此项的更改只能通过 Language (语言) 菜单来进行)。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• YES (是)</li> <li>• NO (否)</li> </ul>	
	 <p><b>Menu Position</b> (菜单位置)</p>	移动 OSD (屏幕显示) 在屏幕上的位置。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Horizontal (水平)</li> <li>• Vertical (垂直)</li> <li>• Save (保存)</li> </ul>	
	 <p><b>Video Input Level</b> (视频输入电平)</p>	选择监视器输入信号电平。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 0.7V</li> <li>• 1.0V</li> </ul>	
 <p><b>Exit</b> (退出)</p>		从当前 OSD 菜单中退出。		

# 补充信息

## 显示模式

监视器使用的显示模式由计算机控制。因此，有关如何更改显示模式的详细信息，请参考您的计算机文档。

如果可能，将计算机的分辨率配置为 768 x 1024，垂直刷新率配置为 85Hz。

对于下表所列的显示模式，屏幕图像在制造时已进行了优化。

### 出厂设置显示模式

分辨率	刷新率	水平频率
720 x 400	70 Hz	31.5 kHz
640 x 480	60 Hz	31.5 kHz
640 x 480	85 Hz	43.3 kHz
800 x 600	75 Hz	46.9 kHz
800 x 600	85 Hz	53.7 kHz
1024 x 768	75 Hz	60.0 kHz
1024 x 768 †	85 Hz	68.7 kHz
1152 x 864	75 Hz	67.5 kHz
1280 x 1024	75 Hz	80.0 kHz

注意：VESA 定时信号在 VESA 的“显示监视器定时规范”（版本 1.0，修订版 0.8，1998 年 9 月 17 日）中详细介绍。

† 推荐

## 电源管理

要想获得电源管理带来的便利，与监视器连接的计算机必须采用视频电子标准协会 (Video Electronics Standards Association, VESA) 的显示电源管理信号 (Display Power Management Signaling, DPMS) 标准。

当计算机检测发现您在可自定义的时间段内一直未使用鼠标或键盘时，将启动电源管理功能。此功能有多个状态，如下表所列。

作为 ENERGY STAR 2000<sup>®</sup> 的合作伙伴，IBM 已经确定本产品符合关于有效使用能源的 ENERGY STAR 2000<sup>®</sup> 指导原则。

为优化性能，IBM 建议您在每天工作结束时，或在工作期间长时间不使用计算机时，关闭监视器。

状态	电源指示灯	屏幕	恢复操作	符合规范
打开	持续绿色	正常		
主动关闭	持续琥珀色	黑屏	按任意键或移动鼠标。*	ENERGY STAR 2000 <sup>®</sup>

\* 恢复画面显示前可能会有短暂的延迟。

# 排除故障

如果在安置和使用监视器时遇到问题，您也许能够自行解决。在致电零售商或 IBM 之前，请尝试以下针对您所遇到的问题的建议操作。

问题	可能原因	建议操作	参考内容
出现黑屏，电源指示灯不亮。	监视器未接通电源。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 确保电源插座和监视器的电源开关打开。</li> <li>• 检查电源线是否牢固插入电源插座及供电单元上。</li> <li>• 如果电源线插头的保险丝松动，则进行替换。</li> <li>• 尝试使用其他电源线。</li> <li>• 尝试使用另一个电源插座。</li> <li>• 检查面板背面的电源连接。</li> </ul>	第 5 页上的“连接监视器”部分。
出现黑屏而且电源指示灯为绿色（无闪烁）。	亮度和对比度可能太低。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 调整亮度和对比度。</li> </ul>	第 10 页上的“用户控件”部分。
出现黑屏而且电源指示灯为琥珀色（无闪烁）	监视器处于“电源管理”状态。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 按任意键或移动鼠标使监视器恢复工作。</li> <li>• 检查计算机上的电源管理软件。</li> </ul>	第 16 页上的“电源管理”部分。
	计算机的显示模式超出监视器的范围	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 重新配置计算机上的关键项，使用监视器支持的显示模式。</li> </ul>	

问题	可能原因	建议操作	参考内容
显示 CHECK SIGNAL CABLE (检查信号电缆) 消息, 并且电源指示灯一直为琥珀色。	监视器未接收到视频信号	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 检查信号电缆与计算机的连接是否牢固。</li> <li>• 检查信号电缆的连接器插针是否折弯。</li> </ul>	第 7 页上的“连接监视器”部分。
图像变色	颜色设置可能不正确。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 调整颜色设置。</li> </ul>	第 10 页上的“用户控件”部分。

## 帮助和服务信息

如果您自己无法纠正故障，可以采取以下方法寻求进一步帮助：

### 致电 IBM Support Center

在美国，请拨打电话 1-800-426-7378

在加拿大（仅限多伦多），请拨打电话 416-383-3344

在加拿大（所有其它地方），请拨打电话 1-800-565-3344

在其他国家或地区，请与您的经销商、零售商或其他 IBM 授权服务商联系。

在拨打电话前，请尽量准备好以下信息：

**i** 如果可能，请守候在计算机旁边。在通话期间，技术支持代表可能要与您一起仔细检查故障。

**i** 可以在以下网址找到这些产品的更多帮助、最新消息和最新附件的具体信息：

<http://www.pc.ibm.com/us/accessories>

1. 监视器标签上的型号和序列号。
2. 购买收据。
3. 故障描述。
4. 计算机类型和型号。
5. 系统配置（安装的硬件等）。
6. 系统 BIOS 版本号。
7. 操作系统和版本号。
8. 显示器驱动程序版本号。
9. 视频适配器类型。

# 规格

此彩色监视器（类型-型号 6737-X6X）使用 17 英寸 FLAT CDT。

**i** 功耗数字综合了监视器和电源。

尺寸	Height (高度): Width (宽度): Depth (厚度):	430.0 毫米 (16.93 英寸) 414.0 毫米 (16.30 英寸) 420.0 毫米 (16.54 英寸)
重量	带底座:	16 千克 (35.27 磅)
图像	可视图象大小: 点距:	16-英寸 (406.4 毫米) 0.25 毫米
Power Input	Supply Voltage: Rated Current:	100 - 240V 交流电 60/50Hz 2.0A
功率损耗	正常操作: 关闭:	小于70 瓦 小于 5 瓦
视频输入	输入信号:	分离, RGB 模拟信号, 0.7Vp-p/75 欧姆, 正极性
同步输入	类型	分离
通信	VESA DDC:	DDC 2B
支持的显示模式	标准模式: 水平频率: 垂直频率:	IBM, VESA 30-85 kHz 50-160Hz
环境	温度: 运行: 存储: 运输: 湿度: 运行: 存储: 运输:	10 到 40 摄氏度 (50 到 95 华氏度) -20 到 60 摄氏度 (-4 到 140 华氏度) -20 到 60 摄氏度 (-4 到 140 华氏度) 10 到 80% 5 到 95% 5 到 95%

以下是 IBM 服务部门或 IBM 授权经销商用来为客户提供保修服务的零件。  
零件仅用于维修服务。

## 型号 6737

	说明	视频	颜色	MTM
31P9652	C170 FRU 监视器	US,CAN,EMEA	TT	6737-K6N /A
31P9653	C170 FRU 监视器	US,CAN,EMEA	SB	6737-66N /A
31P9654	C170 FRU 监视器	LA, ASEAN	TT	6737-K6E /A
31P9655	C170 FRU 监视器	LA, ASEAN	SB	6737-66E /A
31P9656	C170 FRU 监视器	ANZ	TT	6737-K6S /A
31P9657	C170 FRU 监视器	ANZ	SB	6737-66S /A
31P9661	C170 FRU- 倾斜/旋转	WW	SB	
31P9745	C170 FRU- 倾斜/旋转	WW	PW	

---

## Notices and Trademarks (声明与商标)

此部分包括有关声明和商标的信息。

### 声明

IBM 不在所有国家/地区提供本文档中提到的产品、服务或功能。请向当地的 IBM 代表咨询您所在地区目前已有的产品和服务方面的信息。任何对 IBM 的产品、程序或服务的引用并非表明或暗示只能使用 IBM 的产品、程序或服务。任何功能等价的产品、程序或服务，只要不侵犯 IBM 的知识产权，都可以代替 IBM 的产品、程序或服务使用。但对于任何非 IBM 的产品、程序或服务的工作情况的评价和检验由用户自行负责。

IBM 对本文档中涉及的内容拥有专利或正在申请专利。提供本文档并不给予您对这些专利的任何许可权。您可以通过书面形式发送许可权查询，地址为：

*IBM Director of Licensing  
IBM Corporation  
North Castle Drive  
Armonk, NY 10504-1785  
U.S.A*

**以下段落不适用于英国或此类规定与当地法律相冲突的任何国家：**INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION (国际商用机器公司)“按原样”提供此指南，且不做任何明示或暗示担保，包括但不限于对非侵害性、适销性或针对特定目的的适用性做出暗示担保。有些国家不允许在某些交易中有明确的免则声明或暗示的担保，因此，此声明可能对您不适用。

此信息可能在技术方面不够准确，或者有印刷错误。将定期对此信息进行更改，并将这些更改添加到新版指南中。

IBM 可能在任何时候对本指南中涉及的产品和/或程序进行改进和/或更改，不再另行通知。IBM 可以以任何其认为合适的、不给您招致任何责任的方式使用或分发您提供的信息。

本指南中对非 IBM Web 站点的任何引用只是出于方便的考虑而提供的，并不表明对这些 Web 站点的认可。这些 Web 站点上的资料不是本 IBM 产品的一部分，因此，使用这些 Web 站点所产生的风险由您自己承担。

## 商标

本指南中使用的以下术语是 IBM Corporation 在美国和/或其他国家/地区的商标或服务标志：

HelpCenter IBM

ENERGY STAR (“能源之星”) 和 ENERGY STAR 徽标是美国政府注册的商标。

Microsoft、Windows 和 Windows NT 是 Microsoft Corporation 在美国和/或其他国家(地区)的商标。

其他公司名称、产品名称和服务名称可能是其他公司的商标或服务标志。

© 版权所有 International Business Machines Corporation 2003。保留所有权利。